



ВМЕСТЕ СОХРАНИМ ПРИРОДУ СВАЛБАРДА

Информация о Фонде
охраны природы Свалбарда

Уважаемый гость!

Всего несколько лет назад Свалбард посещали лишь шахтеры и промысловики. Сейчас этот уникальный район нетронутой природы открыт для всех.

Здесь Вас ожидает многое. Чистый воздух. Дикая, прекрасная и девственная природа. На Свалбарде Вы увидите редкую растительность, уникальные памятники культуры и многочисленные виды животных, живущих только в Арктике. Почти все, что будет окружать Вас, можно увидеть только здесь.

Такая природа очень ранима. Требуются значительные средства для ее защиты, сохранения и восстановления. Поэтому все, кто посещает Свалбард, должны заплатить небольшой природоохранный сбор, идущий на финансирование работ по охране природных и культурных ценностей. Мы благодарим Вас за помощь и надеемся, что Вы, в свою очередь, получите незабываемые впечатления от пребывания здесь.

*Уплаченный Вами природоохранный сбор, является важным вкладом в работу по сохранению природы и культуры Свалбарда.
Фото: Налан Коч (Nalan Koc)*



Природоохранный сбор с посетителями Свалбарда

Величественная и нетронутая арктическая природа обладает большой притягательной силой для туристов. Одновременно, использование современных транспортных средств делает природные и культурные достопримечательности Свалбарда более доступными, чем это было раньше. Это позволяет все большему количеству туристов насладиться величественной, дикой природой.

Рост потока туристов и транспорта ведет к тому, что природно-культурная среда Свалбарда в большей степени подвергается разрушению и помехам, связанными с деятельностью человека. Одной из наиболее важных задач, стоящих перед нами на Свалбарде является развитие способности к приему растущего потока туристов и транспортных средств. В целях обеспечения эффективного управления уникальными природными районами и культурной средой был введен природоохранный сбор с посетителями Свалбарда. Исходя из принципа «влиять на природу – плати», природоохранный сбор можно рассматривать в качестве позитивной оплаты туристами впечатлений, полученных на Свалбарде – одном из наиболее эффективно управляемых природных заповедников в мире.

*Люди чувствуют себя маленькими на фоне величественной природы Свалбарда. Фотография сделана у ледника Тюнабреен.
Фото: Бьерн Фоссли Юхансен (Bjørn Fossli Johansen)*



На Свалбарде имеется множество хорошо сохранившихся исторических достопримечательностей. В 2004 году норвежские археологи обнаружили части скелета плезиозавра, жившего примерно 150 млн. лет назад. Фото: Йорн Х. Хюрюм (Jørn H. Hurum), ©Музей истории и естествознания Университета в Осло.

Закрытая шахта неподалеку от Лонгиербиена стала важным культурно-историческим памятником, рассказывающим о развитии горного промысла на Свалбарде. Фото: Анн Кристин Балту (Ann Kristin Balto).



Закон об охране окружающей среды Свалбарда

«Закон об охране окружающей среды Свалбарда» описывает главные цели, поставленные норвежскими властями в области охраны уникальной природной и культурной среды Свалбарда. Закон открывает возможность для введения природоохранного сбора с туристов, а также сбора за выдачу лицензий на охоту и рыбную ловлю. Все средства от сборов направляются в Фонд охраны природы Свалбарда. Средства фонда могут использоваться лишь для проведения мероприятий, имеющих целью охрану природных и культурных памятников на Свалбарде. При поддержке фонда становится возможным сохранение природно-культурного облика Свалбарда, например, путем проведения мероприятий по охране природных или культурных достопримечательностей, подвергаемых естественному износу или влиянию деятельности человека.

О природоохранном сборе

Сбор вводится с 2007 года и устанавливается в размере 150 норвежских крон с человека за каждое посещение архипелага. Лица, постоянно проживающие на Свалбарде, освобождены от уплаты сбора. Сбор взимается лишь при посещении береговой части или при заходе в территориальные воды архипелага. Уплата сбора осуществляется при покупке билета на самолет или круизный теплоход. Ответственность за взимание сбора лежит на авиа- и судовых компаниях. Лица, прибывающие на Свалбард на собственном плавсредстве, уплачивают сбор непосредственно в офисе губернатора, где располагается секретариат Фонда охраны природы Свалбарда.

Фонд охраны природы Свалбарда

Свалбард обладает совершенно уникальными природно-культурными ценностями, находящимися под растущим воздействием природных факторов и человеческой деятельности. Такое воздействие в арктических условиях часто приводит к более серьезным последствиям, чем в районах с более умеренным климатом. Поэтому необходимо усиливать работу по сохранению облика региона и поиску возможностей для разумного использования ресурсов Свалбарда грядущими поколениями.

Свалбард должен представлять собой один из наиболее эффективно управляемых природных регионов в мире. Одновременно, уникальная и нетронутая природа архипелага должна быть доступна для использования и познания. Поэтому любое передвижение по архипелагу должно осуществляться с особой осторожностью во избежание ухудшения качества или сокращения площадей охраняемых районов. Исходя из принципа «влияешь на природу – плати», различные природоохранные сборы обеспечат финансирование мероприятий по охране природно-культурных ценностей Свалбарда.



Песец в летнем «наряде».
Фото: Эва Фюглей (Eva Fuglei).



Летом на Свалбарде можно увидеть уникальный и богатый растительный мир. Фото: Норвежский полярный институт (Norsk Polarinstittut).

Охраняемые законом культурные памятники Свалбарда являются весьма ранимыми. Их посетителям следует проявлять бережность и осторожность. Фото: Офис губернатора.

Обследование белого медведя в районе Хупен. Ученый производит измерение усыпленного медведя.
Фото: Магнус Андерсен (Magnus Andersen).



Цель создания фонда

Фонд охраны природы создан на основе «Закона об охране окружающей среды Свалбарда». Средства фонда используются для организации и стимулирования хороших проектов и мероприятий, направленных на достижение высоких целей в деле охраны природы архипелага. При поддержке фонда станет возможным сохранение уникальной природной среды Свалбарда в качестве основы для получения впечатлений, знаний и создания ценностей.

Фонд финансируется за счет сборов и суммы субсидий зависят от размера доходов. Источниками последних являются природоохранный сбор с туристов, сбор за выдачу лицензий на охоту и рыболовство, компенсация ценности флоры и фауны, подвергнутых действиям с нарушением «Закона об охране окружающей среды Свалбарда», экологические возмещения и штрафы, определяемые губернатором. Министерство охраны окружающей среды установило ставки сборов за выдачу лицензий на охоту и рыболовство и ввело в 2007 году природоохранный сбор с туристов. Таковыми являются предпосылки начала деятельности фонда в 2007 году.

На что используются средства фонда

Средства фонда идут на финансирование мероприятий, расходы на которые не покрываются губернским бюджетом. «Закон об охране окружающей среды Свалбарда» устанавливает основные правила использования средств фонда, в дополнение к которым действуют министерские директивы. Деньги фонда могут быть использованы лишь для финансирования мероприятий, направленных на защиту природной и культурной среды Свалбарда. При распределении средств уделяется внимание тому, чтобы поддержку получали группы, участвовавшие в процессе пополнения фонда. В основном фонд финансирует мероприятия на открытой местности, как, например, надзор и уход, восстановление ущерба, нанесенного природе, анализ экологической обстановки и причин изменений окружающей среды. Средства фонда также могут использоваться для финансирования информационных, учебных и подготовительных мероприятий, направленных на сохранение природной среды и культурных достопримечательностей Свалбарда.

Распределение средств

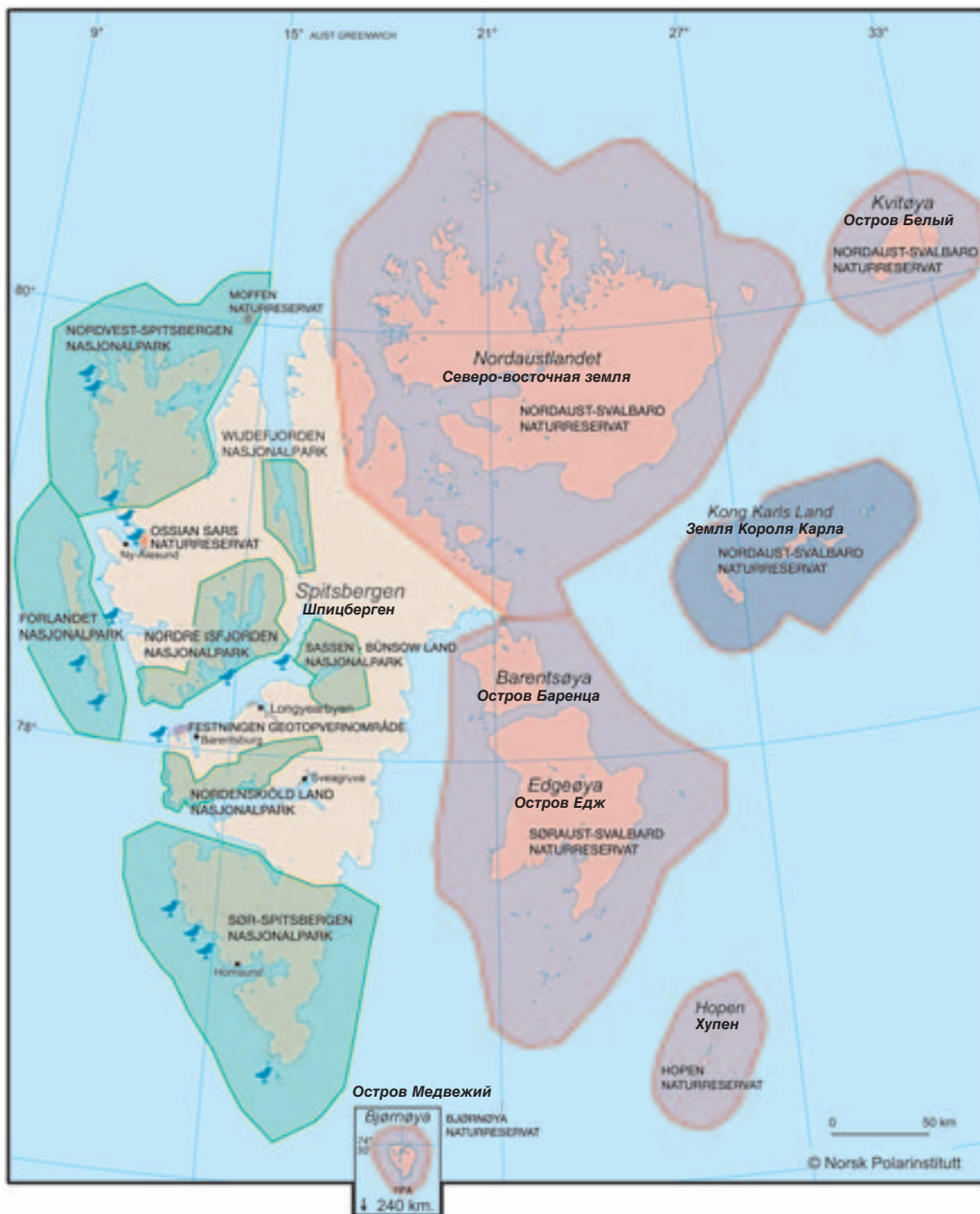
Частные или государственные предприятия и организации, а также отдельные лица, могут ходатайствовать о выделении средств из природоохранного фонда на проведение мероприятий и проектов. Правление фонда принимает решение о распределении денежных средств на основании поступивших заявлений. Секретариат фонда входит в состав администрации губернатора Свалбарда, которая анонсирует о распределении средств фонда, рассматривает заявления и дает рекомендации правлению. Также секретариат занимается выплатой денежных средств и контролем за их использованием.

За дополнительной информацией о процессе ходатайства о поддержке из фонда обращайтесь в секретариат или посетите сайт:
www.sysselmannen.no

Моржи у залива Конгсфьорден. Фото: Ингер Лисе Нæss (Inger Lise Næss).



Карта природоохранных зон



- Природный заповедник
- Национальный парк
- Геологический заповедник
- Птичий заповедник

Более половины островной части Свалбарда и большая часть территориальных вод являются природоохранными зонами в виде национальных парков, природных и птичьих заповедников, а также геологических памятников.

В большинстве этих районов разрешено передвижение пешком, на лыжах или в плавсредстве. В некоторых из них разрешено также передвижение на моторизованных транспортных средствах по замерзшей или покрытой снегом поверхности земли. В некоторых местах введен запрет на любое передвижение. Дополнительную информацию можно найти на сайте: www.sysselmappen.no



MILJØVERNDEPARTEMENTET

Министерство охраны окружающей среды
П/я 8013 Дер., 0030 Осло
Тел.: +47 22 24 90 90. Факс: +47 22 24 95 60



Фото на обложке:

Основное фото: Бьерн Фоссли Юхансен

Виньетки: Эва Фюглей/Ингер Лисе Несс/Норвежский полярный институт

Русский перевод: Translatørservice AS / Андрей Милавский